

EL HERALDO DE LA REVOLUCIÓN

(Del *The Shanghai Daily Press.*)

Entre los muchos señalados por el Gobierno filipino como miembros del futuro cuerpo diplomático, figura el Sr. Ponce, que se ha educado en Europa y que actualmente está viajando por el Extremo Oriente.

Nuestro corresponsal especial conferenció con él, al objeto de formarse una idea exacta acerca de ciertos extremos referentes al sistema de Gobierno seguido en las islas; siendo recibido del modo más amistoso por el Sr. Ponce, que satisfizo, con amabilidad y cortesía, todas las preguntas que le fueron hechas.

—¿Creé V. que el país tiene capacidad suficiente para gobernarse?

—Estoy convencidísimo de ello—replicó el señor Ponce—aparte de las pruebas irrecusables que ahora dan elocuentemente, con sus propios hechos. A pesar de los cinco meses transcurridos, nuestro Gobierno, en medio de las circunstancias anormales porque atraviesa el país, ha implantado en todos sus pueblos, menos en Manila, que está ocupado por los americanos, el régimen de nuestra naciente República. En todos ellos funcionan hoy con notable regularidad y prudencia, los consejos populares. Tanto los Consejos provinciales como los últimos, se eligen por sufragio universal. Las provincias y los pueblos gozan de una autonomía especial, establecida por el Gobierno central, para darles la unidad necesaria y la harmonía en la totalidad. Este *self Government* no es absoluto; sin embargo, debido al estado de cosas, es de necesidad que el Gobierno central prevalezca, y en muchas ocasiones, ha tomado la iniciativa. Tampoco es perfecto, puesto que nuestro sistema se ha implantado improvisadamente y con carácter provisional; así y todo, nuestro país demuestra tener entre otras virtudes la de la disciplina y respeto á las autoridades constituidas que, en el corto espacio de tiempo, ha sido capáz de organizarse y de gobernarse de un modo admirable. Esas provincias han dado representantes que componen la Asamblea popular ó Congreso, fieles intérpretes de las aspiraciones de cada una de las sudsichas provincias. Esta Asamblea redactará la definitiva constitución, cuyos artículos se están discutiendo actualmente.

—¿Quiere V. decirme como está formado el Gobierno central?

—El Gobierno central denominado «Gobierno de la República Filipina, desde de la ratificación de la Independencia (28 Setiembre), se compone de un Presidente, Sr. Aguinaldo y de los Secretarios de Guerra, de Relaciones exteriores, de Justicia, de Fomento, del Interior y de Hacienda.

.....
Ahora comprenderá V. que es una mentira todo lo que se ha dicho del retramiento de la clase civilizada del país. Todos estos forman el poder ejecutivo. El poder legislativo reside en el Congreso, el cual se compone de los mejores elementos del país, presidido por el Sr. P. A. Paterno, abogado por la Universidad de Madrid, donde es muy conocido, habiendo residido en Europa cerca de 20 años, y es autor de muchos libros de historia. Este Consejo, como ya he dicho, está, en la ac-

(Sipi sa *The Shanghai Daily Press.*)

Sa madlang ipinalagay ng Gobierno filipinong magsisipanggasua sa gagauing Cuerpo diplomático ay natatala si G. Ponce na nagcaríl sa Europa at ngayo'y naglalayag sa Extremo Oriente.

Ang aming tangging corresponsal ay naquipag-usap sa caniya sa tangcang matlastas ang manga ilang bagay, ucol sa guinagauang pasunod nang Gobierno sa Filipinas; at siva'y tinanggap ng boong guilio ni G. Ponce na tinumbasan naman mairog at magalang ang lhat ng tanong na sa cauiya'y guinawa.

—Sa acila ba ninvo'y may ganap na caya ang bayang mcapamahala sa serili?

—Gavon ang aquin paniniwaslang labos—ang sagot ni G. Ponce—buod sa di matutulang tanda na nagpanaquilala ngayon ng canivang mga tunay na gaua. Bagaman sa dinanang limang bua'y ang aming Gobierno'y naguitna sa mapangambhang calagaysng tinauid ng aming lupa, ay neitataq sa bayanbayan, ang dapat alinsunurin sa bagong silang naming República, na sa boong lupain ay ganap ngayon ng labos na caayusan at bait ang mga hatol ng hayan. Ang mga Consejos provinciales at populares ay itihahalel ng hayan. Ang mga provincia at hayan ay napamatili sa isang ganap at tangting autonomia na itinataq ng Gobierno Central, unang iniguroon ng calangking pagsasaia at mageasundo ang lhat. Itong self Government ay ualang labos na capangyarihan; gayon ma'y avon sa calagyan ng mga bagay ay quinalangan ng Gobierno Central na siyang papangyarihin at medallas na siyang negatataq. Di rin ganap, pagca't ang aming sinusunod av itinataq ng biglaan at provisional lamang; gayon nge, at ang aming lupa'y naepanaquilala sa merami niyang cabutihan ay isá ang pagsunod sa magandang ayos, at tunecol sa mga pinulongan nangapalagay sa sandaling panahon ay nagcaavosayos at nacapamahala ng catacataca. Ang mga provinciang iya'y siniputan ng mga representanteng nacaboo sa Asamblea ó Congreso, mga tapat na taga pagsaysay ng adhica ng baua't isa nang nasabing provincia. Ang Asambleang ito'y gagaua ng tadhanang susundin, na ang caniyang mga articulo'y casalucuyang pinaguusapan.

—Ibig ba ninyong sabihin sa aquin cung' pa-anong pagcatatag ng Gobierno Central?

—Ang Gobierno Central na pinangnganlang «Gobierno ng República Filipina», mula nang pagtitbayin ang caniyang pagsasarili (28 Septiembre) ang catipunan niya'y isang presidente na si G. Aguinaldo at mga Secretarios ng Guerra, nang Relaciones sa tagá ibang lúra, ng Justicia, ng Fomento, ng Interior at ng Hacienda.

.....
Ngayó'y uauariin ninyong isang casinungalián ng sinásabi sa pag ilag ng marurunong sa bayan. Ang lhat ng ito'y siyang cabooang capangyarihang gumaganap. Ang may capangyarihang gumagaua ng ley ay ang Congreso, na siyang pinagtutipunan ng mga marurunong sa bayan, na pinamumunuan ni G. P. A. Paterno, na nag abogado sa Universidad sa Madrid na doo'y lalo siyang quilala, nanahanang culang na dalauang puong taon sa Europa at cumatha

tualidad, discutiendo el proyecto de Constitución que pronto será la ley fundamental de los Estados filipinos. Se ha aprobado también un proyecto de empréstito nacional, por valor de 20.000,000 de pesos, con un interés de 6 por ciento, para subvenir las necesidades del Gobierno. Todos esos organismos trabajan con regularidad, lo que prueba que han sido formados con perfecto conocimiento. Esos organismos están secundados por la prensa nacional que ha progresado vigorosamente. Los periódicos que en la actualidad se publican son: *La Independencia*, *La República Filipina*, *El Heraldo de la Revolución*, *Ang Kaibigan ng Bayan*, *El Arte Filipino*. Tales son los periódicos que hoy ven la luz pública y son órganos de la Revolución.

El silencio supulcal á que estábamos condenados durante cuatro centurias, se ha roto, y es natural que demos rienda suelta á nuestra reprimidas energías y hagamos ostensibles nuestras ideas y nuestros sentimientos que han estado durante mucho tiempo, refrenados. ¿Porqué dudar de la existencia de nuestra independencia ahora que el mundo exterior nos deja en el goce pacífico de nuestros propios recursos?

—¿Cuál es su opinión acerca del futuro bienestar de los filipinos y de sus relaciones con los americanos?

—Es muy difícil vaticinar los acontecimientos. A juzgar por las apariencias, puedo afirmar, no obstante, que nuestras relaciones amistosas con los americanos jamás se interrumpirán; pues el mismo Mc. Kinley, en todas ocasiones, ha repetido que América ha ido á la guerra por humanidad, sin miras ambiciosas de extender su territorio. Queremos la prosperidad interior y la justicia para el pueblo. Esperamos que América será nuestra eterna amiga, y así como su pueblo ha contribuido mucho á darnos la independencia; así también nos ayudará á conservarla, defendiéndonos contra las presiones extranjeras.

—¿Y si acontece lo de Hawaii?

—¡Oh! Hawaii—dijo el Sr. Ponce,—ha pedido su anexión por mediación de su Gobierno ó de su Congreso. Según las teorías modernas del derecho el pueblo es el único árbitro de sí mismo, y el único que debe decidir de su propia suerte. Si el pueblo de Hawaii, haciendo uso de su soberanía, ha solicitado su anexión, porque en ella cree encontrar su bienestar, América tiene derecho á aceptar. Los filipinos han manifestado de otra manera sus aspiraciones, y por conducto de su Gobierno, de su Congreso, y de su Presidente, ha dicho, una y mil veces, y en todos los tonos, que defenderá á todo trance la sagrada independencia que ha obtenido á costa de tanta sangre y de tantos sacrificios; y estoy seguro, que América respetará esta suprema voluntad del pueblo.

Preguntado el Sr. Ponce acerca de otros asuntos de su Gobierno, contestó que:

‘El Gobierno de Aguinaldo ha comprendido que uno

nōg maraming libreng historia. Casalucuyan nōg yong pinag-uusapau sa nasabing Congreso, ang proyecto de constitucion na di maluluata' siyang susunding ley fundamental sa Estado nōg Filipinas. Piuagtibay naman ang isang proyecto ng pagutang nōg nacion nōg halagang \$ 20.000.000 de pesos, na may paquinabang na anim na piso baua't sang laan, upang gugulin sa mga cailangan nōg Gobierno. Lahat ng mga galamay na yaon ay pauang gumaganap na maayos, na nagpapaquilalang sa pagealagay nila'y may ganap na catalinuhan. Itong nangasabing galamay ay tinutulungan nōg limbagan nōg nacion na totoong napaimbulog. Ang mga periodicong nōgayo'y inihahayag ay: ang *La Independencia*, *La República Filipina*, *El Heraldo de la Revolución*, *Ang Kaibigan ng bayan*, *El Arte Filipino*. Iyang nōga ang mga periodicong nōgayo'y tinatanghal ng lahat at pauang galamay nōg Revolución.

Ang di pagimic patay na may apat na raang taong aming dinaanan, ay natapus na, at dapat namang palayáin naming lubos at ipatampac ang aming mga nasa at pangdamdam na iquinapipling mahabang panahon. Baquin caya't magaalalinlangan sa pananatili nōg aming independencia, nōgayong itinulot sa amin nōg sangmaliuanag ang pamahalang tahimic sa aming mga sariling cailangan?

—Alin naman ang inyong pasiya ucol sa darating buhay nōg mga filipino at ng canilang paquipagalam sa mga americano?

—Mahirap na totoong huláan ang mangyayari. Ayon sa mga naquiquita, ay maaayunan co, na ang aming pagcacasundo nōg mga americano'y hindi magmámalio cailan man; pagca't sa lahat ng paquiquipagusap ni Mc. Kinley ay inuulit-ulit na ang América'y nagtatangol ng carapatan ng capua ay ualang masaquim na hangad na magpalapad nōg canilang lupa. Ibig naming dumangal cami at ang catuiran ng bayan. Inaantay nōga naming ang América'y maguing caibigan naming magpacailan man at sapagca't ang bayang iyan ay nacaabuloy sa amin sa pagcacamit nōg calayaan, ay gayou din pamang nararapat umabuloy sa icapananatili na itangol cami sa pagapi nōg mga itaga ibang lupa.

—At cung ang caratna'y ang paris nōg sa Hawaii?

—¡Oh! ang Hawaii—ang sagot ni G. Ponce—ay humingi nōg anexión sa pamamaguitan ng canyang Gobierno ó canyang Congreso. Ayon sa mga bagong palacad nōg catuiran ng bayan, ay siya rin tamang macapangyayari sa sarili at siyang mecabibul sa sariling cahirinatnan. Cung ang bayang Hawaii sa ganap niyang capangyarihan ay humingi nōg anexión, pagca't inaacala niyang iyong ipagcacamit nōg catiwasayan, ualang matuid na di tangápin nōg América. Nguni't ang mga filipinos ay di ganito ang nais na ipinaquiquila sa pasiya nōg Gobierno, nōg Congreso at ng Presidente at macalilibeng ilinathalá, na ipagtatangol nila sucdang anomang caratnan ang banal na calayaan na quinamtan sa pamaguitan nōg maraming dugó at di maulstang mga cahirapan, caya umaasa acong iágalang ng América itong daquilang calooban nōg bayan.

Tinanong ang G. Ponce tungkol sa iba't ibang pacay nōg caniyang Gobierno, ay tumugong:

Ang Gobierno ni Aguinaldo'y nacatalastas na

EL HERALDO DE LA REVOLUCIÓN

de sus primeros deberes, es dar impulso á la instrucción pública, fuente de todo progreso, á las industrias, á la agricultura y al comercio, que son los manantiales de riqueza del país.

Así es que, después de la guerra, el gobierno invitó á todos los obreros y agricultores que han abandonado sus habituales ocupaciones para empuñar las armas, á que vuelvan á sus respectivos trabajos, y á que se abran de nuevo las escuelas que han estado cerradas durante la guerra. Gracias á esto, las fábricas están ahora llenas de obreros, los arados principian á surcar los campos como antes, y las escuelas están animadas con el entusiasmo y la alegría de jóvenes estudiosos; toda iniciativa particular que tienda á hacer progresar esos ramos de la administración, encuentra decidida protección en el Gobierno, el cual, con objeto de favorecerlo ha abierto establecimientos de segunda enseñanza, ha fundado también una Universidad para el estudio de la Medicina, Farmacia y Leyes, cuyas cátedras están ocupadas por bien conocidos profesores que han adquirido sus títulos en las Universidades europeas. Se ha establecido también una Academia militar. El Gobierno sabe perfectamente, que un país progresá por el espíritu de asociación, de aquí que las proteja y las favorezca. El Gobierno sabe también que la ciencia y la alta graduación militar, se debe á la protección que el Gobierno dá á los hombres de ciencia y de la milicia, y que si el comercio británico ocupa el primer lugar en el mundo, se debe á sus asociaciones mercantiles. Siguiendo estos ejemplos, nuestro gobierno ha formado sociedades de todas clases. En Batangas existe una, cuyo ideal es la instrucción popular, y se propone, en lo que permiten sus recursos, pensionar jóvenes para educarse en el extranjero, al igual de la de *Ryogakusi* de los japoneses. Espero que será para nosotros favorable la libertad de asociación de que gozamos, y los filipinos que son inclinados al estudio, pero que estaban vedados en tiempo de los españoles, verán que todas las instituciones de nuestra patria progresan con rapidez. En la parte económica, nuestro Gobierno ha propuesto implantar todas las mejoras para el adelanto de la agricultura, industria y comercio, adoptando para ello, los sistemas más modernos y las teorías que la ciencia ha establecido, al propio tiempo que se reduzca en lo que sea posible, todos los impuestos ó contribuciones y los gastos de presupuestos, pero sin economizar en lo más mínimo, cuando se trata bien del pueblo; en una palabra, que se explote la riqueza general del país y que se empleen las rentas de una manera provechosa.

Antes de despedirnos, el Sr. Ponce añadió:

Su periódico es defensor decidido de las causas justas, por cuvo motivo defiende al partido reformista de China. Sí, á Vdes. ruego, continúen defendiendo la causa filipina, y tengan por cierto que prestarán un gran servicio á la humanidad y podrán contar con la eterna gratitud de mis oprimidos hermanos.

Ludovico.

isa sa mga unang tungkol ay pasulungan niya ang pagcatuto ng bayan, batis ng lahat ng cagalingan, hanapbhay, pagsasaca at pangangalacal na pauang bucal ng cayamanan ng bayan.

Caya ngā't ng matapus ang digma ay tinauag ng Gobierno ang lahat ng trabahador at magsasaca, na nagsipagpabaya sa canilang mga quinamulatang gagauin dahil sa paghauac ng sandata, upang magsipanumbalic sa canicamilan tuncol, at bucsang panibago ang mga Escuelahang nangasara sa panahon ng digma. Salamat dito at ang mga fábrica'y punongpuno ngayon ng tauo, ang mangá araro'y nagmumulang nagtútudling na gaya ng dati sa mga cabuquiran, at ang mga escuelahan ay masisigla sa pagcaganyac at catouaan ng mangá batang nahiliq sa pagaaral; lahat ng pagaquit na macaguigising sa mabuting pamamahala ay naquiquitang quinacalinga ng Gobierno, na dahil sa pagampon ay nagbucás ng mga establecimiento ng segunda enseñanza at nagtayo naman ng isang Universidad na pagtuturuan ng Medicina, Farmacia at Leyes, na ang canyang mga cátedra ay tinutungkol ng mga tampac na Profesores na nagcatítulo sa mga *Universidades Europeas*. Nagtayò rin naman ng isang Academia Militar. Natantong ganap ng Gobierno na ang mga iguiniguinhaua ng isang lupain ay ang pagaanibanih sa isang gagauin, caya ngā't inaampon niya ang mga bagay na ito. Talastas din naman ng Gobierno na ang dunong at mataas na tungkol ng militar ay utang sa calinga na ibinigay ng Gobierno sa mga tauong matatalino at sundalong marurunong, at cun ang calacal ng inglés ay nalalagay ngayong pinacauna sa boong mundo ay utang sa mga pagcacaspisapi ng paugangalacal. Sa pagalinsunod sa ganitong mga halimbawa ay nagtatag ang aming Gobierno ng sarisaring samahan. Sa Batangán ay may isa, na ang tungo ay ang icatututo ng bayan, at iguinagayac pa cung itutulot ng canilaung caya ang pagcagugulan ang mangá bata upa g magarat sa ibang lupa, catulad ng sa *Ryogakusi* ng mga japoneses. Inabantay cong icapaadyò naua namin ang malayang pagsasaspisapi na tinatamasa naming mga filipino, na pauang mahilig sa pagaaral, na nasugpu sa panahon ng castila, at maquiquitang ang lahat ng instituciones (tag) sa aming lupa ay megpaguinhuang madali. Sa iyayaman ng baya'y naggagayac ang Gobierno na nining itat-g ang lahat nang icaaanyò nang pagsasaca, hanapbhay at calacal at dahil doo'y guinagamit ang laoog mga bagong paraan at dunong, na dito'y nauocol at ang mga impuesto ó ambagan at ang gastos og presupuesto ay pipiliting mapalit, datapu't hindi gagamit ng anomang panghihiyang culan mat mauocol sa igagaling ng bayan; sa midaling sabi ang masicap na pagpapayaman sa lahat at aig ibubung'a'y gagamitin sa mga bagay na paquiquiabang-an.

Bago cami nagpaalumai ay nagsalita pa si G. Ponce:

Ang periódico ninyo'y nabalang magtangol ng mga taon na bilac, at dahil dito'y isinasangaling ang partido reformista ng China. Oo nga, sa nyo'y ipinamamanhic cong ipatuloy ninyo ang pagnasaquiat sa catuiran ng Filipinas, na gamitan ng malaquing pagpapigil ang lingap sa capua at maibibilang namin ang ginsep na paguilala ng aquing mga capati na nangalimis.

Ludevico.

SECCION OFICIAL

CAUTUSAN

JEFATURA PROVINCIAL DE BULACAN

Anuncio

Se hace saber al público que en esta cabecera se encuentran depositados seis carabaos entre machos y hembras cogidos sin conocido dueño en el pueblo de Angat de esta provincia y en su virtud pueden presentarse en esta Presidencia Provincial los que se consideren con derecho a reclamarlos previa presentación de los documentos de propiedad, advirtiendo que de no verificarlo en el término de treinta días desde su publicación, se procederá contra dichos animales á lo que hubiere lugar.

Bulacan 21 de Diciembre de 1898.—Segundo Rodrigo,

PRESIDENCIA LOCAL DE BULACAN

Por providencia del Sr. Presidente local de este pueblo y cabecera de Bulacan, dictada en las diligencias criminales, seguidas en esta Presidencia contra Marcelo Cortés Santos por hurto se cita, llama y emplaza, al testigo ausente Agapito de Jesús, natural y vecino del pueblo de Obando, de esta provincia, para que por el término de nueve días contados desde la publicación de este edicto en EL HERALDO DE LA REVOLUCIÓN, se presente á esta Presidencia á declarar en las expresadas diligencias, apercibido que de no verificarlo en el término señalado le pasarán los perjuicios que hubiere lugar en derecho.

Bulacan 25 de Diciembre de mil ochocientos noventa y ocho.—El Delegado de justicia, Julian Lazo.

DELEGACION DE JUSTICIA DE BATANGAS

Sr. José Villanueva y Romualdez, Presidente local de este pueblo y capital de Batangas, que da estar en el pleno ejercicio de sus funciones yo el Delegado de Justicia Doy sé.

Por el presente cito, llamo y emplazo por preseón y edicto á los procesados ausentes Flavio Cucto, Diego Cucto, Sixto Tolentino y Simón Tolentino vecinos del barrio de Taahib de esta jurisdicción é hijos los dos últimos de Ariston Tolentino para que en el término de treinta días contados desde la publicación de este edicto en EL HERALDO DE LA REVOLUCIÓN, se presenten en esta Jefatura local ó en las cárceles de la misma á contestar los cargos que les resultan en la causa núm. 12 que se instruye contra los mismos por asesinato bajo apercibimiento de que en otro caso se les declararán contumaces y rebeldes á los llamamientos judiciales, parándoles además los perjuicios que en derecho haya lugar.

Dado en Batangas á 15 d^o, Diciembre de 1898.—José Villanueva.—Por mandado del Sr. Jefe local, Brigido Buenafé.

JEFATURA PROVINCIAL NANG BULACAN

Pehayag

Ipinatalastás sa lahat na sa Pangulong bayang ito ay may nangacalagac na anim na calabao na babaye at calalaquian na nasumpong sa Angat na ualang nagaari at dahil dito'y magsiharap sa Presidencia Provincial ang mga may aring natagarapat magusig at dalhin ang canilang mga consulatan ng pageamayari; tuloy ipinaunauang cundi nila ganapin sa loob ng taning na tatlong puong arao mula sa paghahayag na ito, ay gagauin ang carampatan sa násabing hayop.

Bulacan 21 ng Diciembre ng 1898.—Segundo Rodrigo.

PRESIDENCIA LOCAL NANG BULACAN

Alang-alang sa providencia ng G. Presidente local nitong bayan at pangulong Bulacan na ilinagda sa mga diligenciang guiana dito sa presidencia laban cay Marcelo Cortés Santos tungkol sa nacio, ay tinatauag ang caniyang sacking uala rito na si Agatón de Jesús, tubo at nanahanan sa bayang Obando ng hucumang ito upang sa loob ng siyam na arao mula sa pagcahayag ng edictong ito sa EL HERALDO DE LA REVOLUCIÓN, ay humarap dito sa Presidencia at managot sa nabanguit ng diligencia, at cundi niya gauin sa loob ng taniog ni arao ay sasadlacan siya ág mga gambahang dapat mangyari.

Bula-an icadalauangpuo't lima ng Diciembre ng taong isang libo ualong da-n, siam na puo't ualo.—Ang Delegado ng Justicia, Julian Lazo.

DELEGACION NANG JUSTICIA SA BATÁNGAN

Si G. José Villanueva at Romualdez, Presidente Local nitong pangulong bayan ng Batangas, na sa boong pag-ganep ng caniyang mga cauigutin, ay acong Delegado de Justicia'y magbiog'y catibayan.

Sa edictong ito'y tinatauag eo ang mga napaparatangan at di lumilitao na sina Flavio Cucto, Diego Cucto, Sixto Tolentino at Simon Tolentino mga taga n-yong Taahib na sacop ng bayang ito; mga anak ang dalauang huli ni Ariston Tolentino, upang sa loob ng taning na tatlong puong arao mula sa pagcahayag nito sa EL HERALDO DE LA REVOLUCIÓN, ay manggas-harap dito sa Presidencia local ó sa mga cárcel nito at managot sa salang sa canila'y lumilitao sa causa núm. 12 na pinaglilingan laban sa canila tungkol sa cusang pagpatay sa ilalim ng tangi na cundi sila humarap ay sariin silang lumalabag sa tauag ng justicia at sasadlacan pa ng mga gam alang dapat mangyari.

Lagda sa Batangas ng ika 15 ng Diciembre ng 1898.—José Villanueva.—Sa cautusan ng G. Punaong bayan, Brigido Buenafé.

BALITA

ANG 30 NG DICIEMBRE

ng taóng katapos pa lamang, araw nang Viernes na nakaraan, araw na malait nang merilág na kamatayan nang dakilang Dr. José Rizal, araw na itinadhaná nang ating Gobierno na ipagluksa nang boong bayan, na paraang isang malit na alay, na tanda naang isang ganap na pagguiliw sa madlang bayaning pusô na nagbatá naang

hirap at nangasadlik sa libingan sa pagsusumakit ng icatitighaw at iguiguinhawa nitong ating iuang bayan.

Sinomang may magandang caramdaman, na nagkipalad tumanaw nang caayaayang lagay nang bayang Malolos, pangulong bayan na quinalalagyan nang ating Gobierno, buhat sa catanghalian nang Jueves vísperas nang dakilang arao, lahat nang bahay lalong lalo ang manga oficina